



# Recommandations d'utilisateur pour Détonateurs Swing Jet Release Squib

DET-3050-115S

MAN-DET-O86SWG-FR (R1)

## Owen Oil Tools

12001 CR 1000

Godley, Texas, 76044, USA

Phone: +1 (817) 551-0540

Fax: +1 (817) 551-1674

[www.corelab.com/owen](http://www.corelab.com/owen)

Avertissement : Toute utilisation du matériel Owen contraire aux spécifications du fabricant ou aux instructions d'utilisation peut provoquer des dommages matériels, des blessures graves ou des accidents mortels. Si vous n'avez pas été formé à la manipulation et à l'utilisation de dispositifs explosifs, n'essayez pas d'utiliser ou d'assembler des systèmes de perforation Owen ou des dispositifs de tir Owen.

Cette technologie est réglementée par les États-Unis et a été exportée, le cas échéant, des États-Unis conformément aux dispositions des règles de l'Export Administration Regulations (EAR). Toute transgression de la loi américaine est interdite. L'exportation et/ou la réexportation de cette technologie peut nécessiter la délivrance d'une licence par le Bureau of Industry and Security (BIS), du Département du commerce des États-Unis. Consultez le BIS, l'EAR et/ou Owen Compliance Services, Inc. afin de déterminer les exigences en matière de licence en vue de l'exportation ou de la réexportation de cette technologie.

Ce document contient des informations confidentielles appartenant à Owen Oil Tools LP (Owen) et est remis au client à des fins d'informations uniquement. Ce document ne peut être en aucun cas reproduit, en partie ou en totalité, ni distribué hors de l'entreprise du client sans l'autorisation expresse et écrite préalable d'Owen. Ce document est la propriété d'Owen et peut être renvoyé à la demande d'Owen. Copyright © 2006 Owen Oil Tools

© 2006 Owen Oil Tools

---





***Avertissement : Les explosifs sont destructifs par nature ! N'essayez en aucun cas de désassembler ou de modifier le détonateur ! N'écrasez pas, ne martelez pas, ne pincez pas, n'exercez aucune pression ou aucune traction sur les fils et n'endommagez pas le détonateur ou tout autre explosif !***



***Avertissement : Veillez à respecter les règles de sécurité d'utilisation en vigueur conformément à la norme API RP-67, aux réglementations gouvernementales, aux politiques de l'entreprise et aux recommandations du fabricant !***

Les détonateurs Resistorized Bridge d'Owen Oil Tools sont conçus pour détoner lorsqu'un courant électrique supérieur à 0,2 A est appliqué. Le Swing Jet Release Squib est un détonateur à résistance électrique conforme aux normes API RP-67 dont le circuit de tir utilise une résistance de 51 ohms. Il est conçu pour être utilisé dans des conditions non abritées où l'environnement d'utilisation ne doit pas dépasser 190 °C et 15 000 psi pendant 1 heure.

Il incombe à l'utilisateur de s'assurer de l'adaptabilité de ce produit à l'usage qu'il souhaite en faire.

## 1.0 Procédures relatives à l'installation et à la mise à feu des détonateurs Resistorized Bridge

### 1.1 Avant de relier un perforateur ou un détonateur au câble de forage :

- Court-circuitez la sonde qui se trouve sous le localisateur de manchon (CCL).
- Appliquez une tension c.c. et réglez le rhéostat pour atteindre 0,80 A.
- Notez l'emplacement sur le rhéostat, puis réglez ce dernier sur zéro.

**1.2** Lorsque vous êtes prêts à tirer un coup de mine avec un perforateur ou un détonateur, augmentez la puissance du circuit de tir en réglant la position du rhéostat sur 0,80 A au lieu de 0 pendant 4 à 6 secondes jusqu'au déclenchement du détonateur.



***Remarque : En cas de recours à une autre technique de tir, ne suralimentez pas le circuit de tir car ceci risquerait de nuire au bon fonctionnement du détonateur et d'engendrer une fausse manœuvre.***

## 2.0 Armement



**Avertissement : Les détonateurs doivent être déballés et déstockés dans la zone de chargement/armement lors de leur armement ! Une fois déballé et déstocké, placez le détonateur dans un tube protecteur !**



*Remarque : Une vérification électrique du circuit de tir du détonateur peut être effectuée lorsque ce dernier est confiné dans un tube protecteur. Selon les instruments de mesure du circuit du détonateur électrique, les détonateurs Resistorized Bridge 51 ohms d'Owen mesurent une résistance de 51 ohms  $\pm$  5 %.*

**2.1** Insérez d'abord le détonateur dans un tube protecteur prévu à cet effet, puis assurez-vous que le câble de forage est shunté. Connectez électriquement le détonateur au câble de forage ou aux branchements de câble lorsque le détonateur se trouve toujours dans le tube protecteur. Retirez le détonateur du tube. Insérez le détonateur dans la sonde. Terminez l'assemblage mécanique du dispositif, ainsi que celui de la sonde, en veillant à ne pas forcer, pincer, écraser ou exercer de pression sur les composants explosifs ou le câblage.



*Remarque : Reportez-vous au manuel d'assemblage du système de perforation Swing Jet II d'Owen (MAN-SWG2-000) pour plus d'informations sur l'utilisation et l'installation adéquates du Swing Jet Release Squib.*

